



Bruxelles, 12. svibnja 2016.
(OR. en)

8831/16

**DEVGEN 89
ACP 67
RELEX 378**

ISHOD POSTUPAKA

Od: Glavno tajništvo Vijeća

Na datum: 12. svibnja 2016.

Za: Delegacije

Br. preth. dok.: 8554/16

Predmet: Intenziviranje zajedničkog programiranja
– zaključci Vijeća (12. svibnja 2016.)

1. Za delegacije se u prilogu nalaze zaključci Vijeća o intenziviranju zajedničkog programiranja koje je Vijeće usvojilo na svom 3462. sastanku održanom 12. svibnja 2016.

Zaključci Vijeća o intenziviranju zajedničkog programiranja

Napredak i izazovi

1. Vijeće pozdravlja napredak koji su EU i njegove države članice ostvarili u zajedničkom programiranju vanjske pomoći. Zajedničkim programiranjem EU i njegove države članice zajednički doprinose izvršavanju obveza u području politika preuzetih na globalnoj razini i na razini EU-a¹. S obzirom na to, Vijeće podsjeća na svoje zaključke o zajedničkom stajalištu EU-a za Četvrti forum na visokoj razini o učinkovitosti pomoći², u kojima je utvrđen okvir za zajedničko višegodišnje programiranje, svoje zaključke o preispitivanju europske politike susjedstva³ u kojima je istaknuta potreba za potpunim sudjelovanjem država članica, kao i drugih regija, u europskoj politici susjedstva te na svoje zaključke pod naslovom „Povećanje učinka razvojne politike EU-a: plan za promjenu”⁴.
2. EU i njegove države članice predani su pružanju snažne potpore partnerskim zemljama u provedbi Programa za održivi razvoj do 2030. i prepoznaju vrijednost pristupa uteviljenog na zajedničkom programiranju, osobito s ciljem jačanja koordiniranog i strateškog odgovora EU-a. Kada se pravilno primjenjuje, zajedničko programiranje pruža konkretne prilike za doprinos usklađenosti politika u interesu razvoja.

¹ Četvrti forum na visokoj razini o učinkovitosti pomoći održan u Busanu u prosincu 2011., „Europski konsenzus o razvoju, Plan za promjenu te zajednička komunikacija pod naslovom „Preispitivanje europske politike susjedstva”.

² 16773/11.

³ 8087/15.

⁴ 9369/12.

3. Od 2011. zajedničko programiranje usmjereno je na 55 partnerskih zemalja, a uspostavljeno je ili do završne faze dovedeno 25 zajedničkih strategija suradnje EU-a. Zajedničko programiranje moglo bi povećati efikasnost, usklađenost, transparentnost, predvidljivost i vidljivost vanjske pomoći EU-a i njegovih država članica. Provedbom zajedničkog programiranja na razini zemalja može se olakšati djelotvornija podjela rada te smanjiti fragmentacija pomoći.
4. Zajedničko programiranje ujedno može biti djelotvoran alat za povećanje koordinacije s EU-om na razini zemalja i sektora, a njime se usto može ojačati koordiniran politički dijalog, zajednička analiza, razmjena informacija, zajedničke provedbene inicijative i zajedničko ocjenjivanje. Međutim, i dalje postoje izazovi na kojima treba raditi. U nekim su slučajevima troškovi transakcija još visoki. Kada je to moguće, trebalo bi poboljšati sinkronizaciju ciklusa programiranja između sudionika iz EU-a i zemalja primatelja. Ozbiljna predanost svih aktera na razini zemalja i u glavnim gradovima EU-a od presudne je važnosti za uspjeh.

Konsolidacija i proširenje zajedničkog programiranja

5. Zajedničko programiranje trebalo bi promicati i ojačati, istodobno zadržavajući njegovu dobrovoljnju osnovu, fleksibilnost, uključivost i prilagođenost kontekstu dotične zemlje, te bi trebalo omogućiti zamjenu dokumenata povezanih s programiranjem EU-a i država članica dokumentima povezanim sa zajedničkim programiranjem EU-a. U pogledu zemalja u kojima zajedničko programiranje tek treba započeti Vijeće poziva službe Komisije i ESVD da s misijama država članica procijene mogućnost za zajedničko programiranje i razvoj plana djelovanja. Za taj su proces neophodni sudjelovanje, prihvatanje i odgovornost partnerskih zemalja. Zajedničko programiranje trebalo bi slijediti razvojnu strategiju partnerske zemlje.
6. Vijeće prepoznaje dodanu vrijednost koju zajedničko programiranje može imati u pogledu izbjegavanja udvostručivanja rada, smanjivanja troškova transakcija (među ostalim u partnerskim zemljama) i dalnjeg jačanja koordinacije na razini EU-a te vidljivosti EU-a. Taj bi proces trebao ispunjavati zahtjeve EU-a i država članica i biti usklađen s razvojnim prioritetima partnerskih zemalja.

7. Vijeće ističe priliku za proširenje zajedničkog programiranja, među ostalim u nestabilnim situacijama i zemljama zahvaćenima sukobima te u situacijama povezanim sa sprečavanjem sukoba ili situacijama nastalima nakon sukoba. S obzirom na to, Vijeće podsjeća na svoje zaključke⁵ o sveobuhvatnom pristupu EU-a, napominjući da početna točka sveobuhvatnog pristupa mora biti rana, koordinirana i zajednička analiza. Time se osigurava strateški temelj za programiranje EU-a kojim se vodi računa o sukobima. Na taj se način ujedno doprinosi Novom dogovoru za angažman u nestabilnim državama. Vijeće usto poziva službe Komisije i ESVD da razmotre načine na koje zajedničko programiranje može pomoći zemljama u prijelazu na više razine dohotka, kao dio opsežnijeg odnosa koji nadilazi okvir vanjske pomoći.

Daljnji koraci

8. Osim toga, Vijeće smatra da su za potpuno ostvarivanje koristi zajedničkog programiranja, osobito u zemljama u kojima su sudionici prepoznali njegov potencijal da postane preferirani pristup, potrebni novi napor i predanost EU-a i država članica. EU i države članice trebali bi mobilizirati političku i tehničku potporu kako bi se i na terenskoj razini i na razini sjedišta osigurali odgovarajući kapaciteti. Zajedničkim programiranjem trebalo bi voditi računa o tematskim i sektorskim inicijativama EU-a i država članica te o transverzalnim politikama, osobito u području ljudskih prava, rodne ravnopravnosti, dobrog upravljanja i civilnog društva.
9. U skladu sa sveobuhvatnim pristupom EU-a, dokumente povezane sa zajedničkim programiranjem trebalo bi razvijati tako da se njima obuhvate strateška pitanja poput migracija, klimatskih promjena, nestabilnosti, sigurnosti i demokracije. Vijeće sa zanimanjem iščekuje nastavak provedbe Akcijskog plana EU-a za sveobuhvatni pristup i poziva na bolju koordinaciju i usklađenost odgovora EU-a, među ostalim zajedničkim programiranjem. U aktivnostima uzajamnih fondova trebalo bi također uzeti u obzir dimenziju zajedničkog programiranja.

⁵ 9644/14.

Napori na smanjivanju fragmentacije i promicanju usklađenosti i sinergija između EU-a i država članica trebali bi biti uključeni i u provedbenu fazu. Vijeće stoga poziva službe Komisije i ESVD da nastave promicati zajedničke provedbene aktivnosti koje financiraju EU i države članice, čime se ujedno doprinosi povećanju vidljivosti EU-a i njegovih država članica na terenu, primjerice putem sufinanciranja i delegirane suradnje, posvećujući posebnu pozornost razvojnim akterima iz EU-a i njegovih država članica. Suradnju među razvojnim akterima država članica trebalo bi poticati i u okviru zajedničke provedbe.

10. Vijeće potiče EU i države članice da pojačaju svoje napore na podizanju razine svijesti o zajedničkom programiranju među partnerskim vladama i drugim dionicima kako bi se pravodobnim savjetovanjem i dijalogom osnažile i potaknule odgovornost i usklađenost. Zajedničko programiranje trebalo bi ostati otvoreno i za druge donatore kada se to na razini zemlje ocijeni relevantnim, od strane predstavnštava EU-a i država članica.
11. Vijeće poziva ESVD i službe Komisije da ga redovito izvješćuju o procesima zajedničkog programiranja EU-a i sa zanimanjem iščekuje ocjenu EU-ova procesa zajedničkog programiranja razvojne suradnje koja je trenutačno u tijeku te njezinim nalazima i preporukama koje bi mogle biti od ključne važnosti za unapređivanje procesa i postupaka zajedničkog programiranja i oblikovanje dalnjih koraka. Vijeće poziva ESVD i službe Komisije da ujedno nastave rad na zajedničkom programiranju, te, među ostalim, rad na revidiranoj politici susjedstva i svim budućim preispitivanjima razvojne politike EU-a s obzirom na smjernice iz predstojeće globalne strategije EU-a.